

Ang Sulat ni Pablo kay Filemon

Ang Pang-una nga Hambay

Si Filemon hay isa nga manggaranon nga taga-Colosas kag nagatuoo kay Hesus nga Ginoo. May ulipon siya nga si Onesimo ang pangayan. Isa ka adlaw, naglayas siya sa bayay ng iya amo nga ni Filemon kag nagkadto sa lugar nga gingprisuhan kay Pablo (siguro sa syudad ng Roma). Didto niya nakitâ kag nakilaya si Pablo. Pagkatapos si Onesimo hay nagtuo sa Ginoo paagi sa pagtudlò ni Pablo kag naging matutom nga manogsunod kay Hesu-Kristo.

Nang yarà si Pablo sa prisuhan, kadakò ang bulig ni Onesimo sa iya kay permi siya nagakarà kay Pablo para bisitahan. Pero, gusto manda ni Pablo nga magbalik si Onesimo kay Filemon. Nganì gingpadaya niya ang ini nga sulat kay Filemon. Sa iya sulat nagpangabay siya nga patawaron kag batunon kuntâ ni Filemon liwat si Onesimo, bukon lang ulipon kundi hali niya kay Hesu-Kristo kay pareho sinda nga nagatuoo sa Ginoo.

Gingsulat ini ni Pablo malapit sa tuig ng saysinta pagkatapos nga natawo si Hesu-Kristo.

Mga Suyod

Ang Pagpangamusta 1-3

Ang Pagpasalamat kag Pagpangamuyò 4-7

Ang Pagpangabay ni Pablo para kay Onesimo 8-22

Ang Katapanan nga Pagpangamusta kag Bendisyon 23-25

Ang Pagpangamusta

1 ¹Ini nga sulat hay halin sa akon nga si Pablo nga apostol kag napriso tungod sa akon pagserbisyo kay Kristo Hesus kag halin da kay Timoteo nga aton hali sa pagtuo,

para sa imo Filemon, amon palanggà nga amigo kag kaibahan sa pagserbisyo. ²Kamusta kay Apia nga amon hali nga babayi sa pagtuo, kay Arquipo nga amon kapareho nga sundalò tungod sa amon matutom nga pagserbisyo kay Kristo, kag sa tanan nga mga nagatuoo nga nagatipon para magsamba sa Dios dirà sa imo bayay.

³ Kabay nga ang Dios nga aton Amay kag si Hesu-Kristo nga aton Ginoo hay magtao sa indo ning grasya kag katawhayan.

Ang Pagpasalamat kag Pagpangamuyò

⁴ Permi ako nagapasalamat sa Dios kada pangamuyò ko para sa imo, ⁵ kay akon nga nabatian ang tungod sa paghigugmà mo sa tanan nga pinilì ng Dios, kag ang imo pagtuo sa Ginoo nga si Hesus. ⁶ Tungod kay ang imo pagtuo kay Kristo hay nagpaatag sa imo sa mga isigkапareho mo, nagapangamuyò ako nga dayawon mo si Kristo paagi sa pagpadayon ng imo pagkaatag, lalò gid kung ginadumdom mo ang tanan nga mga grasya nga gingtao sa aton ni Kristo. ⁷ Pinalanggà ko nga hali kay Hesu-Kristo, nalipay gid ako kag nakusog gid ang akon tagipusuon kay ang imo paghigugmà sa kadamò nga mga pinilì ng Dios hay nagtao sa inda ning magaan nga loob.

Ang Pagpangabay ni Pablo para kay Onesimo

⁸ Nganì, abir igwa ako ning awturidad nga gingtao sa akon ni Kristo nga magsugò sa imo kung ano ang imo nga dapat himuong, ⁹ pero, kay ginahigugmà ko ikaw, indì ako magsugò sa imo kundi magpangabay lang ako. Ginahuman ko ini bisan pa nga ako hay si Pablo nga maguyang na kag niyan hay napriso tungod sa akon pagserbisyo kay Kristo Hesus. ¹⁰ Nagapangabay ako sa imo nga patawaron mo abi si Onesimo. Kay ginatratar ko na daw siya ang akon ungà, kay paagi sa akon hay nagtuo siya kay Hesu-Kristo mintras yari ako diri sa prisuhan. ¹¹ Nang una, wayà mo siya napusli, pero niyan hay mapupuslan na gid naton siya. ¹² Niyan, ginapabalik ko dirà sa imo si Onesimo, palanggà nakon pareho sa pagpalanggà ko sa akon sarili. ¹³ Gusto ko kuntà nga diri na lang siya sa akon para siya ang kabaylo mo sa pagbulig sa akon mintras nga napriso ako tungod kay nagtudlò ako ng Maayo nga Balità^a. ¹⁴ Pero indì ko gusto nga himuong maskin ano nga wayà ka nagasugòt, kundi ang gusto ko nga imo pagbulig sa akon hay halin sa imo kabubut-on bukon kay napilitan ka lang. ¹⁵ Siguro plano ng Dios nga mabuyag anay sa imo si Onesimo sa matag-od nga oras agod pag balik niya dirà sa imo hay makaibahan mo siya mintras may kabuhì pa siya. ¹⁶ Kag niyan bukon lang siya ang isa nga ulipon kundi hay sobra pa dirà; isa na siya nga pinalanggà nga hali mo kay Kristo.

^aAng ini nga balità hay tungod kay Hesu-Kristo nga siya ang aton Manluluwas

Ginapalanggà ko gid siya, pero mas palanggà mo pa gid siya bilang isa nga ulipon kag hali mo sa Ginoo.¹⁷ Nganì kung ginatratar mo ako nga kapareho mo sa pagserbisyo sa Ginoo, batuna siya liwat pareho ng imo pagbaton sa akon.¹⁸ Kung nagpakasalà siya o kundi may utang sa imo, listahan lang sa akon pangayan kag ako na lang ang imo sukuton.¹⁹ Ako gid ang nagsulat ini: Ako si Pablo, ang mabayad sa imo. Indì na kahinangyan nga ipadumdom ko pa sa imo nga may dakò ka nga utang sa akon, kay paagi sa akon nakilaya mo si Kristo.²⁰ Nganì, hali ko kay Kristo, tugutan mo na lang abi ini ang akon nga ginapangabay, tungod nga pareho kita nga nagatuo sa Ginoo. Taw-i ako ning kalipay ng akon tagipusuon tungod nga maghali kita kay Kristo.²¹ Dakò ang akon pagsalig nga tumanon mo ang akon ginapangabay, nganì nagaasulat ako sa imo. Kag nagapati ako nga mas sobra pa diri sa ginapangabay ko ang imo himuong para sa iya.²² Igwa pa galì ako ning tugon sa imo - preparahan mo abi ako dirà sa indo ng akon dayunan, kay nagasalig ako nga itao ng Dios ang indo mga ginapangamuyò kag paluwason na gid ako sa prisuhan para makabisita ako liwat sa indo.

Ang Katapusan nga Pagpangamusta kag Bendisyon

²³ Ginakamusta ka ni Epafras nga kaibahan ko diri sa prisohan tungod da sa iya pagserbisyo kay Kristo Hesus; ²⁴ Nagapangamusta da ang akon mga kaibahan sa ministeryo nga sina Marcos, Aristarco, Demas, kag Lucas.²⁵ Kabay pa ang grasya halin sa aton Ginoo nga si Hesu-Kristo hay yarà sa indo nga tanan.